

SCRIPTA

Numéro Scripta : 9040

Auteur(s) : Guillaume de Saint-Jean [particulier]

Bénéficiaire(s) : Savigny-le-Vieux, Sainte-Trinité de Savigny (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : [1163-1185]

Action juridique : autre

Langue du texte : latin

Analyse

Guillaume de Saint-Jean fait savoir qu'il avait donné à Bertrand de Verdun, lorsque celui-ci gardait Pontorson, 5 acres de terre dans les marais de Moidrey qui faisaient partie du douaire de sa femme Olive. Or, il a compris que ces terres devaient appartenir à Savigny depuis la donation d'Henri de Fougères et de son fils Raoul. C'est pourquoi Bertrand de Verdun n'y a aucun droit héréditaire.

Tableau de la tradition

Copies manuscrites

D. Paris, BnF, n. a. lat. 1022, n° 39, p. 49. Copie du XIXe siècle

Dissertation critique

Transcription : Claude Groud-Cordray (Cartulaire de l'abbaye de Savigny ou Liber cartarum domus Savigneii, episcopatu Abrincensi, n° XXXIX)

Texte d'après D

Universis fidelibus christianis Guillelmus de Sancto Johanne salutem. Omnibus notum fieri volo quod ego concessi Bertranno de Verduno, quando custodiebat Ponte Ursun, de dominico quod habebam in maretis Maiderii cum Oliva uxore mea, de doario scilicet ipius, V acras terre in ipsis maretis. Postea vero datur mihi intelligi quod debebant esse monachorum Savigneii ex antiqua donatione Henrici de Filgeriis et Radulfi filii ejus. Ideo nolo quod, propter concessionem quam faceram Bertranno, supradicti monachi Savigneii, quorum ipsa sunt et esse debent, ea perdant quoniam quando ea concessi supradicto Bertranno nullam hereditatem ei ibi concessi et nolo quod heredes sui aliquid ibi habeant vel ullum jus reclament.